



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 94/17
Λουξεμβούργο, 12 Σεπτεμβρίου 2017

Προτάσεις του γενικού εισαγγελέα στην υπόθεση C-291/16
Schweppes SA κατά Red Paralela SL και Red Paralela BCN SL

Ο γενικός εισαγγελέας P. Mengozzi διευκρινίζει τα κριτήρια βάσει των οποίων καθορίζεται το κατά πόσον η Schweppes SA, ισπανική θυγατρική του ομίλου Orangina Schweppes, μπορεί να αντιταχθεί στην εισαγωγή ή/και στην εμπορία στην Ισπανία προϊόντων Schweppes προερχόμενων από το Ηνωμένο Βασίλειο, όπου δικαιούχος του συγκεκριμένου σήματος είναι η Coca-Cola

Κατά τον γενικό εισαγγελέα, η επίκληση του αποκλειστικού δικαιώματος αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης εάν προκύπτει ότι τα εν λόγω σήματα, λαμβανομένων υπόψη των οικονομικών δεσμών μεταξύ των δικαιούχων τους, υπόκεινται σε ενιαίο έλεγχο και ότι η Schweppes έχει τη δυνατότητα να καθορίζει άμεσα ή έμμεσα τα προϊόντα στα οποία τίθεται το σήμα Schweppes στο Ηνωμένο Βασίλειο καθώς και να ελέγχει την ποιότητά τους

Η εταιρία Schweppes International Ltd. είναι δικαιούχος του σήματος «Schweppes» στην επικράτεια της Ισπανίας, χώρας στην οποία η εταιρία Schweppes SA έχει αποκλειστικό δικαίωμα εκμεταλλεύσεως του εν λόγω σήματος¹. Το 2014, η Schweppes SA άσκησε αγωγή για παραποίηση/απομίμηση κατά της Red Paralela λόγω της εισαγωγής από το Ηνωμένο Βασίλειο και της εμπορίας στην Ισπανία φιαλών τόνικ που φέρουν το σήμα «Schweppes». Δικαιούχος του σήματος «Schweppes» στο Ηνωμένο Βασίλειο είναι η Coca-Cola, η οποία απέκτησε τα δικαιώματα επ' αυτού μέσω εκχωρήσεως².

Κατά τη Schweppes SA, οι ως άνω πράξεις είναι παράνομες, δεδομένου ότι οι συγκεκριμένες φιάλες τόνικ έχουν παραχθεί και διατεθεί όχι από την ίδια ή με τη συγκατάθεσή της, αλλά από την Coca-Cola η οποία δεν έχει καμία σχέση με τον όμιλο Orangina Schweppes. Η Schweppes SA υποστηρίζει ότι, λαμβανομένης υπόψη της ταυτότητας των επίμαχων σημείων και προϊόντων, ο καταναλωτής δεν είναι σε θέση να διακρίνει την εμπορική προέλευση των φιαλών. Η Red Paralela αντέκρουσε την αγωγή για παραποίηση/απομίμηση επικαλούμενη την ανάλωση των δικαιωμάτων επί του σήματος, ως αποτέλεσμα σιωπηρής συγκαταθέσεως, όσον αφορά τα προϊόντα που φέρουν το σήμα «Schweppes» και προέρχονται από κράτη μέλη της Ένωσης στα οποία η Coca-Cola είναι δικαιούχος του εν λόγω σήματος. Επιπλέον, η Red Paralela βεβαιώνει ότι υφίστανται αναμφισβήτητα νομικοί και οικονομικοί δεσμοί μεταξύ της Coca-Cola και της Schweppes International στο πλαίσιο της από κοινού εκμεταλλεύσεως του σημείου «Schweppes» ως παγκόσμιου σήματος.

Στο πλαίσιο αυτό, το Juzgado de lo Mercantil nº 8 de Barcelona (εμποροδικείο αριθ. 8 της Βαρκελώνης, Ισπανία) ζητεί από το Δικαστήριο να διευκρινίσει αν αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης³ η επίκληση από τη Schweppes SA του αποκλειστικού δικαιώματος που διαθέτει δυνάμει της ισπανικής νομοθεσίας προκειμένου να αντιταχθεί στην εισαγωγή ή/και στην εμπορία στην

¹ Η Schweppes International Ltd και η Schweppes SA είναι, αντίστοιχα, αγγλική και ισπανική θυγατρική της Orangina Schweppes Holding, ελέγχουσας μητρικής εταιρείας του ομίλου Orangina Schweppes Group.

² Στην Ευρώπη, η Cadbury Schweppes (vun Orangina Schweppes Group) υπήρξε, επί σειρά ετών, μοναδικός δικαιούχος των διάφορων εθνικών καταχωρίσεων του σημείου «Schweppes». Εντούτοις, το 1999, εκχώρησε στον όμιλο Coca-Cola τα δικαιώματα επί των σημάτων «Schweppes» σε δεκατρία κράτη μέλη του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, περιλαμβανομένου του Ηνωμένου Βασιλείου, παραμένοντας δικαιούχος των εν λόγω δικαιωμάτων στα υπόλοιπα δεκαοκτώ κράτη.

³ Άρθρο 36 ΣΛΕΕ και άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/95/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2008, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί σημάτων (ΕΕ 2008, L 299, σ. 25).

Ισπανία των προϊόντων «Schweppes» με προέλευση το Ηνωμένο Βασίλειο, χώρα στην οποία δικαιούχος του σήματος είναι η Coca-Cola.

Στις σημερινές προτάσεις του ο γενικός εισαγγελέας Paolo Mengozzi υπενθυμίζει, καταρχάς, ότι **το Δικαστήριο έχει ήδη διευκρινίσει ότι η αρχή της αναλώσεως των δικαιωμάτων που παρέχει το σήμα «ισχύει όταν ο δικαιούχος του σήματος στο κράτος εισαγωγής και ο δικαιούχος του σήματος στο κράτος εξαγωγής είναι το ίδιο πρόσωπο ή όταν, έστω και αν πρόκειται για διαφορετικά πρόσωπα, αυτοί συνδέονται οικονομικώς»⁴**, όπως συμβαίνει στην περίπτωση του κατασκευαστή και του διανομέα, του δικαιοπαρόχου και του δικαιοδόχου ή εταιριών που ανήκουν στον ίδιο όμιλο. Το Δικαστήριο έκρινε ότι, υπό τις περιστάσεις αυτές, τα φέροντα το σήμα προϊόντα κατασκευάζονται υπό τον έλεγχο μιας μόνον επιχειρήσεως, με αποτέλεσμα η λειτουργία του σήματος να μην διακυβεύεται από την ελεύθερη κυκλοφορία των εν λόγω προϊόντων.

Κατά τον γενικό εισαγγελέα, λαμβανομένης υπόψη της νομολογίας του Δικαστηρίου, αυτό που έχει σημασία δεν είναι τόσο η φύση των σχέσεων των ενδιαφερόμενων επιχειρήσεων, αλλά το γεγονός ότι, χάρη στις σχέσεις αυτές, το σήμα υπόκειται σε ενιαίο έλεγχο. Συναφώς, **ο γενικός εισαγγελέας εκτιμά ότι ένα τέτοιο κριτήριο μπορεί να καλύπτει** όχι μόνο τις περιπτώσεις που μνημονεύει το Δικαστήριο, στις οποίες η χρήση του σήματος υπόκειται στον έλεγχο ενός μόνο προσώπου (του δικαιοπαρόχου ή του κατασκευαστή) ή επιχειρήσεως που συνιστά οικονομική μονάδα, αλλά και τις καταστάσεις στις οποίες η εν λόγω χρήση υπόκειται στον από κοινού έλεγχο δύο διαφορετικών προσώπων (καθένα εκ των οποίων είναι δικαιούχος δικαιωμάτων που αναγνωρίζονται σε εθνικό επίπεδο) τα οποία ενεργούν, κατά την εκμετάλλευση του σήματος, ως ένα και το αυτό κέντρο συμφερόντων. Σε τέτοιες καταστάσεις, η ενότητα του ελέγχου αποκλείει την επίκληση των εθνικών νομοθεσιών σχετικά με το δίκαιο των σημάτων με σκοπό τον περιορισμό της κυκλοφορίας των επίμαχων προϊόντων.

Εν συνεχεία, ο γενικός εισαγγελέας εκτιμά ότι, για τους σκοπούς της εφαρμογής της αρχής της αναλώσεως, οι δικαιούχοι παράλληλων σημάτων προερχόμενων από την κατάκτηση ενιαίου σήματος μπορούν να θεωρηθούν ως «οικονομικώς συνδεδεμένοι» όταν συντονίζουν τις εμπορικές πολιτικές τους με σκοπό να ασκούν από κοινού έλεγχο στη χρήση των σημάτων τους. Εντούτοις, για να επέλθει η ανάκληση του δικαιώματος, ο ενιαίος έλεγχος επί του σήματος πρέπει να παρέχει στις επιχειρήσεις που τον ασκούν τη δυνατότητα να καθορίζουν άμεσα ή έμμεσα τα προϊόντα επί των οποίων τίθεται το σήμα και να ελέγχουν την ποιότητα αυτών.

Όσον αφορά την απόδειξη της υπάρξεως συντονισμού μεταξύ των δικαιούχων των παράλληλων σημάτων ο οποίος μπορεί να συνεπάγεται ενιαίο έλεγχο, ο γενικός εισαγγελέας εκτιμά ότι το βάρος της αποδείξεως φέρει, καταρχήν, ο παράλληλος εισαγωγέας. Καίτοι θα είναι υπερβολικό, σε καταστάσεις όπως αυτή της κύριας δίκης, να ζητείται από τον παράλληλο εισαγωγέα να προσκομίσει την απόδειξη του ενιαίου ελέγχου, απόκειται εντούτοις σε αυτόν να παράσχει ένα σύνολο ακριβών και συγκλινουσών ενδείξεων από τις οποίες να μπορεί να συναχθεί η ύπαρξη τέτοιου ελέγχου. Εφόσον υφίσταται ένα τέτοιο σύνολο ακριβών και συγκλινουσών ενδείξεων, ο δικαιούχος που επιθυμεί να αντιταχθεί στην εισαγωγή των οικείων προϊόντων στην περιοχή ισχύος του σήματός του θα πρέπει να αποδείξει ότι δεν υπήρξε καμία συμφωνία και κανένας συντονισμός με τον δικαιούχο του σήματος στο κράτος εξαγωγής με σκοπό να τεθεί το σήμα υπό ενιαίο έλεγχο.

Τέλος, **ο γενικός εισαγγελέας καταλήγει στο συμπέρασμα ότι αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης η επίκληση του αποκλειστικού δικαιώματος όταν, από τους οικονομικούς δεσμούς που υφίστανται μεταξύ του δικαιούχου του σήματος στο κράτος εισαγωγής και του δικαιούχου του σήματος στο κράτος εξαγωγής προκύπτει ότι τα εν λόγω σήματα υπόκεινται σε ενιαίο έλεγχο και ότι ο δικαιούχος του σήματος στο κράτος εισαγωγής έχει τη δυνατότητα να καθορίζει άμεσα ή έμμεσα τα προϊόντα επί των οποίων τίθεται το σήμα στο κράτος εξαγωγής και να ελέγχει την ποιότητα αυτών.** Στο πλαίσιο αυτό, απόκειται στο εθνικό δικαστήριο, λαμβανομένου υπόψη του συνόλου των περιστάσεων της υπό κρίση υποθέσεως, και αφού αποσαφηνίσει τους δεσμούς που υφίστανται μεταξύ των δικαιούχων των παράλληλων σημάτων (Schweppes International και Coca-Cola), να εκτιμήσει εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις

⁴ Απόφαση του Δικαστηρίου της 22ας Ιουνίου 1994, IHT Internationale Heiztechnik και Danzinger, [C-9/93](#).

της αναλώσεως του δικαιώματος της Schwebbes International σε σχέση με τις επίμαχες φιάλες τόνικ.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Οι προτάσεις του γενικού εισαγγελέα δεν δεσμεύουν το Δικαστήριο. Έργο του γενικού εισαγγελέα είναι να προτείνει στο Δικαστήριο, με πλήρη ανεξαρτησία, νομική λύση για την υπόθεση που του έχει ανατεθεί. Η υπόθεση τελεί υπό διάσκεψη στο Δικαστήριο. Η απόφαση θα εκδοθεί αργότερα.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η διαδικασία εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα να υποβάλουν στο Δικαστήριο, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά αυτή, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, ομοίως, άλλα εθνικά δικαστήρια ενώπιον των οποίων ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) των προτάσεων δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα CURIA κατά την ημερομηνία αναπτύξεώς τους

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582